



Diocese of Monterey

Office of the Bishop

bishop@dioceseofmonterey.org
(831) 373-4345

March 15, 2023

Dear brothers and sisters in Christ,

Our hearts go out to all who have been impacted by the recent torrential rains and flooding these last few weeks. All four counties of our Diocese have been profoundly affected. Some of the worst flooding we have witnessed has left many homeless in the Pajaro Valley, yet in so many other places that unfortunately go unnoticed. Victim needs include emergency housing, food, clothing, and in some cases temporary replacement income.

Our beautiful agricultural fields and mountains have been impacted, but in so many cases the working poor are the most affected, not only losing their homes, but also their source of income.

Many people are asking “**How can we help the people that have lost so much?**” Our diocesan **Catholic Charities** is now partnering with other non-profit groups to assist these victims in their long-term recovery.

If you desire to financially assist those directly affected by the floods, please go to www.catholiccharitiesdom.org for guidance on how to donate. I am asking our pastors to take up a **special collection** in the next two weeks as well, for disaster relief. Be assured this money too, will be used for long term recovery for the survivors of this crisis via our Catholic Charities.

I am sure there will be more requests for items that families may need, but until we can get into these affected areas and evaluate the situations, we presently ask for your financial assistance.

Last, but not least, we pray for all who have had their lives turned upside down by this natural disaster. Pope Francis reminds us to especially help those most poor on the peripheries, in their time of need. Thank you for your generosity in this time of need. Many thanks go also to the first responders who so quickly helped those whose lives were in danger. May Our Lady of Guadalupe watch over us and shelter us with her tender care.

Your brother in Christ,

Most Reverend Daniel E. Garcia
Bishop of Monterey

SEAL OF THE BISHOP OF MONTEREY





Marzo 15, 2023

Estimados hermanos y hermanas en Cristo,

Nuestros corazones están con todos los que se han visto afectados por las recientes lluvias torrenciales y las inundaciones de las últimas semanas. Los cuatro condados de nuestra diócesis se han visto profundamente afectados. Algunas de las peores inundaciones que hemos presenciado han dejado a muchas personas sin hogar en el Valle de Pájaro, así como en tantos otros lugares que lamentablemente han pasado desapercibidos. Las necesidades de las víctimas incluyen vivienda de emergencia, alimentos, ropa y, en algunos casos, ingresos temporales de reemplazo.

Nuestros hermosos campos agrícolas y montañas se han visto afectados, pero en muchos casos los trabajadores de menores recursos son los más afectados, no solo perdiendo sus hogares, sino también su fuente de ingresos.

Muchas personas se preguntan "**¿Cómo podemos ayudar a las personas que han perdido tanto?**" Nuestras Caridades Católicas diocesanas están actualmente colaborando con otros grupos sin fines de lucro para ayudar a estas víctimas en su recuperación a largo plazo.

Si desea ayudar financieramente a las personas directamente afectadas por las inundaciones, por favor visite el siguiente sitio: www.catholiccharitiesdom.org donde podrá obtener orientación sobre cómo donar. Les he pedido a nuestros Párrocos que también hagan una **colecta especial** en las próximas dos semanas, para ayudar estos casos de desastre. Tengan la seguridad de que este dinero se utilizará para la recuperación a largo plazo de los sobrevivientes de esta crisis a través de nuestras Caridades Católicas.

Estoy seguro de que habrá más solicitudes de artículos que las familias puedan necesitar, pero hasta que podamos llegar a estas áreas afectadas y evaluar las situaciones específicas, actualmente solicitamos su asistencia financiera.

Por último, pero no menos importante, oremos por todos los que han visto sus vidas seriamente impactadas por este desastre natural. El Papa Francisco nos recuerda el llamado a ayudar especialmente a los más pobres que se encuentran en las periferias en sus momentos de necesidad. Les doy a todos ustedes las gracias por su generosidad en este momento de necesidad. Igualmente, deseo expresar mi gratitud a los socorristas de emergencia que tan rápidamente ayudaron a aquellos cuyas vidas estaban en peligro. Que Nuestra Señora de Guadalupe nos cuide y nos cobije con su tierno manto.

Su hermano en Cristo,

Reverendísimo Daniel E. García
Obispo de Monterey

SEAL OF THE BISHOP OF MONTEREY

